

## رسالة القديس بولس إلى طيتس

توجيه وسلام

١ من بولس عبد الله ورسول المسيح يسوع ليهدي الذين اختارهم الله إلى الإيمان ومعرفة الحق المُوافقة للّتّقى٢ من أجل رجاء الحياة الأبديّة التي وعده الله بها منذ الأزل . وإنّه لا يكذب ،<sup>٣</sup> فقد أظهر كلامه في الأوقات المحددة لها ، بإشارة اثمنته عليها بأمر من الله مخلصنا .<sup>٤</sup> إلى طيتس ابني المخلص في إيماننا المشترك . عليك التّعمة والسلام من لدن الله الآب والمسيح يسوع مخلصنا .

الشيخ

٥ إنّما تركتكم في كريت لتُتمّ فيها تنظيم ما يقي من الأمور وتقييم شيوخاً في كلّ بلدة كما أوصيتك ،<sup>٦</sup> تقييم من لم يتلّه لوم ، روح امرأة واحدة ، وأولاده مؤمنون لا ينّهمون بالفجور ولا عاصون .<sup>٧</sup> إنّ الأسقف ، وهو وكيل الله ، يجب أن يكون بريئاً من اللّوم ، غير متعجب ببنفسه ولا عضوباً ولا مدمداً للحمر ولا عنيقاً ولا حريصاً على المكاسب الخسيسة ،<sup>٨</sup> بل عليه أن يكون ماضياً محبّاً للخير قوياً عادلاً تقىً متمالكاً ،<sup>٩</sup> يلزم الكلام السليم المُوافق للتّعلّم ليكون قادرًا على الوعظ في التّعلّم السليم والرّد على المخالفين .

مقاومة المعلمين الكاذبين

١٠ فهناك كثير من العصاة الثّراثيين المخادعين ، وخصوصاً بين المختونين .<sup>١١</sup> فعليك أن تكمل أقوالهم لأنّهم يهدمون أسراراً بحملتها ، إذ يعلمون ما لا يجوز تعلّمه ، من أجل مكاسب خسيس .<sup>١٢</sup> وقد قال واحد منهم وهو نبيّهم : ((إن الكريتّين كذابون أبداً وروحوش خبيثة وبطون كسالي)).<sup>١٣</sup> وهذه شهادة حق . فلذلك وتحمّل بشدة ليكونوا أصحاب الإيمان<sup>١٤</sup> ولا يعنوا بحرافات يهودية ووصايا قوم يعرضون عن الحق .<sup>١٥</sup> كلّ شيء طاهر للأطهار ، وأمام الأنجلوس وغير المؤمنين بما لهم من شيء ظاهر ، بل إنّ أدھائهم وضمائرهم نجسّة .<sup>١٦</sup> يشهدون أنّهم يعرفون الله ولكنّهم ينكرونه في أعمالهم . فهم أناس مقبوحون عصاة غير أهل لأي عمل صالح .

فرض مخصوصة ببعض المؤمنين

٢ أمّا أنت فتكلّم بما يوافق التّعلّم السليم .<sup>٢</sup> علم الشّيخ أن يكونوا قنوعين ، رزانًا رسانًا ، أصحاب الإيمان والمحبة والثبات ،<sup>٣</sup> وأن تكون العجائز كذلك في سيرة تليق بالقدّيسات ، غير نماماتٍ ولا مدمياتٍ للحمر ، هادياتٍ للخير ،<sup>٤</sup> فيتعلّمن الشّبابات حبّ أزواجهنّ وأولادهنّ ،<sup>٥</sup> وأن يكون قنوعاتٍ عفيفات ، مهتمماتٍ بشؤون البيت ، صالحاتٍ خاضعاتٍ لازواجهنّ ، لئلاً يُحذَّف على كلمة الله .<sup>٦</sup> وعظ الشّبان كذلك

لِيَكُونُوا رِصَانًا فِي كُلِّ شَيْءٍ<sup>7</sup> اجْعَلْ مِنْ نَفْسِكَ قُدْوَةً فِي الْأَعْمَالِ الصَّالِحةِ: مِنْ سَلَامَةٍ فِي التَّعْلِيمِ وَرَصَانَةٍ<sup>8</sup> وَكَلَامٍ سَلِيمٍ لَا مَأْخَذٌ عَلَيْهِ، فَيَخْرُزِي الْخَصْمُ إِذْ لَا يَسْتَطِيغُ أَنْ يَقُولَ سُؤْا فِينَا.<sup>9</sup> وَعَلِمَ الْعَبِيدَ أَنْ يَخْضُعُوا لِسَادَتِهِمْ فِي كُلِّ شَيْءٍ، وَأَنْ يَطْلُبُوا رِضاَهُمْ لَا يُخَالِفُوهُمْ<sup>10</sup> لَا يَخْتَسِوا شَيْئًا، بَلْ يُظْهِرُوا كُلَّ أَمَانَةٍ عَلَى أَحْسَنِ وَجْهٍ فَيُعَظِّمُوا فِي كُلِّ شَيْءٍ شَأنَ تَعْلِيمِ اللَّهِ مُخَلِّصِنَا.

### أساس تلك الفروض

<sup>11</sup> فَقَدْ ظَهَرَتْ نِعْمَةُ اللَّهِ، يَنْبُوغُ الْخَلاصُ لِجَمِيعِ النَّاسِ،<sup>12</sup> وَهِيَ تُعْلَمُنَا أَنْ تَنْبِذَ الْكُفَّارَ وَشَهَوَاتِ الدُّنْيَا لِتَعْيِشَ فِي هَذَا الدَّهْرِ بِرِزْنَةٍ وَعَدْلٍ وَتَقْوَى،<sup>13</sup> مُنْتَظَرِينَ السَّعَادَةَ الْمَرْجُوَةَ وَتَحْلِيَ مَجْدِ إِلَهِنَا الْعَظِيمِ وَمُخَلِّصِنَا يَسُوعَ الْمَسِيحَ<sup>14</sup> الَّذِي جَاءَ بِنَفْسِهِ مِنْ أَجْلِنَا لِيَقْتَدِيَنَا مِنْ كُلِّ إِثْمٍ وَيُطَهِّرَ شَعْبًا خَاصًا بِهِ حَرِيصًا عَلَى الْأَعْمَالِ الصَّالِحةِ.<sup>15</sup> هَذَا تَكَلْمَ وَعِظْ وَوَبِخْ بِمَا لَكَ مِنْ سُلْطَانٍ تَامٍ. وَلَا يَسْتَخِنَ بِكَ أَحَدٌ. فَرُوْضُ الْمُؤْمِنِينَ الْعَامَةِ

<sup>3</sup> ذَكَرُهُمْ أَنْ يَخْضُعُوا لِلْحُكَّامِ وَأَصْحَابِ السُّلْطَةِ وَيُطِيعُوهُمْ، وَيَكُونُوا مُتَأْهِبِينَ لِكُلِّ عَمَلٍ صَالِحٍ،<sup>2</sup> فَلَا يَشِتمُوا أَحَدًا وَلَا يَكُونُوا مُخَاصِمِينَ، بَلْ حُلْمَاءَ يُظْهِرُونَ كُلَّ وَدَاعَةً لِجَمِيعِ النَّاسِ.<sup>3</sup> فَإِنَّا نَحْنُ أَيْضًا كُنَّا بِالْأَمْسِ أَغْيَاءَ عُصَاةً ضَالِّينَ، عَبِيدًا لِمُخْتَلِفِ الشَّهَوَاتِ وَالْمَلَائِكَاتِ، نَحْنَا عَلَى الْخُبُثِ وَالْحَسَدِ، مَمْقوِتَيْنَ يُبغِضُ بَعْضُنَا بَعْضًا.

### أساس تلك الفروض

<sup>4</sup> فَلَمَّا ظَهَرَ لُطْفُ اللَّهِ مُخَلِّصِنَا وَمَحَبَّهُ لِلْبَشَرِ،<sup>5</sup> لَمْ يَنْتَرِ إِلَى أَعْمَالِ بِرٍّ عَمِلْنَاها نَحْنُ، بَلْ عَلَى قَدْرِ رَحْمَتِهِ خَلَصَنَا بِغُسلِ الْمِيَالِدِ الثَّانِيِّ وَالتَّجَدِيدِ مِنَ الرُّوحِ الْقُدُّسِ<sup>6</sup> الَّذِي أَفَاضَهُ عَلَيْنَا وَافِرًا بِيَسُوعَ الْمَسِيحِ مُخَلِّصِنَا،<sup>7</sup> حَتَّى نُبَرَّزَ بِنِعْمَتِهِ فَنَصِيرٌ، بِحَسْبِ الرَّجَاءِ، وَرَثَةَ الْحَيَاةِ الْأَبَدِيَّةِ.

### نصائح مخصوصة بطيطس

<sup>8</sup> إِنَّهُ لَقَوْلٌ صِدْقٌ، وَأَرِيدُ أَنْ تَكُونَ قَاطِعًا فِي هَذَا الْأَمْرِ لِيَجْتَهِدَ الَّذِينَ آمَنُوا بِاللهِ فِي الْقِيَامِ بِالْأَعْمَالِ الصَّالِحةِ، فَهَذَا حَسَنٌ وَمُفْعِدٌ لِلنَّاسِ.<sup>9</sup> أَمَّا الْمُبَاحَثَاتُ السَّخِيقَةُ وَنِكْرُ الْأَنْسَابِ وَالْخِصَامُ وَالْمُنَاقَشَةُ فِي الشَّرِيعَةِ، فَاجْتَبِبُهَا فَإِنَّهَا غَيْرُ مُفَعِّدَةٍ وَبَاطِلَةٌ.<sup>10</sup> أَمَّا رَجُلُ الشِّفَاقِ فَأَعْرِضْ عَنْهُ بَعْدَ إِنْذَارِهِ مَرَّةً وَمَرَّتَيْنِ،<sup>11</sup> فَإِنَّكَ تَعْلَمُ أَنَّ مِثْلَ هَذَا الرَّجُلِ فَاسِدٌ خَاطِئٌ قَدْ حَكَمَ عَلَى نَفْسِهِ.

### وصايا عملية وتحيات وداع الخاتم

<sup>12</sup> وَإِذَا مَا بَعَثْتُ إِلَيْكَ بِأَرْطِمَاسِ وَطِيخِيُّوسَ، فَعَجَّلْ فِي الْلَّحَاقِ بِي فِي نِيَقُوبُولِيسَ، لَأَنِّي عَزَّمْتُ عَلَى أَنْ أَشْتُوْ هُنَاكَ.<sup>13</sup> وَاجْتَهِدْ فِي إِعْدَادِ سَفَرِ زِينَاسِ مُعَلِّمِ الشَّرِيعَةِ وَأَبْلُسِ لِتَلَّا يَنْقُصَهُمَا شَيْءٌ.<sup>14</sup> وَيَجِدُ عَلَى ذَوِينَا أَنْ يَتَعَلَّمُوا الْقِيَامَ بِالْأَعْمَالِ الصَّالِحةِ عَلَى أَحْسَنِ وَجْهٍ لِيُسْدُوا الْحَاجَاتِ الْصَّرُورِيَّةِ، فَلَا يَكُونُوا بِلَا

## الكتاب المقدس

(3)

ثَمَرٌ. <sup>15</sup> يُسَلِّمُ عَلَيْكَ جَمِيعُ الدِّينَ معي. سَلِّمْ عَلَى الَّذِينَ يُحِبُّونَا فِي الإِيمَانِ. عَلَيْكُمُ النِّعْمَةُ أَجْمَعِينَ.